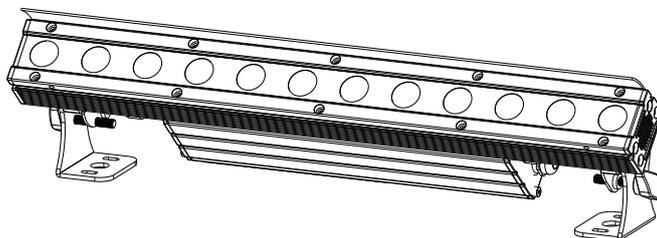


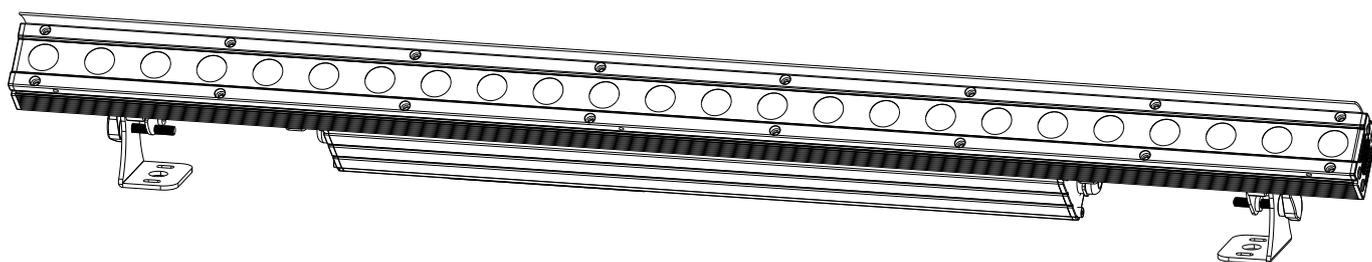
# LDP COLORBAR 12FC

OUTDOOR ARCHITECTURAL RGBW-PROJECTOR



# LDP COLORBAR 24FC

OUTDOOR ARCHITECTURAL RGBW-PROJECTOR



## FRANCAIS

### Mode d'emploi

Other languages can be downloaded from:  
[WWW.BRITEQ-LIGHTING.COM](http://WWW.BRITEQ-LIGHTING.COM)



Version: 1.1





### **EN - DISPOSAL OF THE DEVICE**

Dispose of the unit and used batteries in an environment friendly manner according to your country regulations.

### **FR - DÉCLASSER L'APPAREIL**

Débarrassez-vous de l'appareil et des piles usagées de manière écologique Conformément aux dispositions légales de votre pays.

### **NL - VERWIJDEREN VAN HET APPARAAT**

Verwijder het toestel en de gebruikte batterijen op een milieuvriendelijke manier conform de in uw land geldende voorschriften.

### **DU - ENTSORGUNG DES GERÄTS**

Entsorgen Sie das Gerät und die Batterien auf umweltfreundliche Art und Weise gemäß den Vorschriften Ihres Landes.

### **ES - DESHACERSE DEL APARATO**

Reciclar el aparato y pilas usadas de forma ecologica conforme a las disposiciones legales de su país.

### **PT - COMO DESFAZER-SE DA UNIDADE**

Tente reciclar a unidade e as pilhas usadas respeitando o ambiente e em conformidade com as normas vigentes no seu país.

# GUIDE D'UTILISATION

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit BRITEQ®. Pour tirer pleinement profit de toutes les possibilités et pour votre propre sécurité, lisez ces instructions très attentivement avant d'utiliser cet appareil.

## CARACTÉRISTIQUES

- Projecteur LED IP65 d'intérieur/extérieur puissant équipé pour les applications classiques de type « lèche-mur ».
- Excellent rendement lumineux et mélange de couleurs parfait grâce à des LED RGBW 4 Watts et à une qualité optique supérieure.
- Deux versions disponibles :
  - LDP-COLORBAR 12FC : Boîtier de 48 cm de long équipé de 12 LED, divisé en deux sections.
  - LDP-COLORBAR 24FC : Boîtier de 96cm de long équipé de 24 LED, divisé en quatre sections.
- Boîtier en aluminium extrudé et élégant avec un capot en verre trempé comme finition
- Le support, discrètement conçu, peut être facilement fixé dans toute position.
- Le volet coupe-flux inclus masque les LED et réduit les reflets indésirables.
- Gestion thermique optimale assurant une longue durée de vie et un entretien facile
- Alimentation et système électronique de contrôle DMX/LED intégrés pour une installation facile.
- Les connecteurs d'entrée et de sortie étanches permettent à l'utilisateur de relier jusqu'à 16 projecteurs.
- Parfait pour une utilisation dans les hôtels, les discothèques, les magasins, les habitations...
- Excellents programmes intégrés offrant de fabuleux jeux de lumière en changement perpétuel.
- Fonctionnement complètement silencieux, grâce au système de refroidissement par convection naturelle.
- Affichage OLED alphanumérique et touches tactiles étanches permettant de sélectionner différentes options dans le menu de configuration.
- Fonctionne en mode autonome, maître/esclave ou contrôlé par DMX : sélection facile des fonctions fondu de couleurs, couleurs statiques/chenillards...
- Les deux modèles peuvent être branchés en cascade et utilisés ensemble en mode maître/esclave.
- Contrôle DMX complet avec différents modes de canaux : de 3 canaux jusqu'à 10 canaux (2 sections) ou 20 canaux (4 sections)
- Comportement de la lampe réglable grâce à un contrôle de vitesse de gradation transparent.
- Quatre courbes de variation de l'intensité : linéaire, carré, carré inversé, courbe en S
- En cas d'échec DMX, les modes « tout éteint » ou « maintien » resteront disponibles.
- Fonction de verrouillage afin d'empêcher les modifications indésirables de la configuration.
- Entrées/sorties étanches spéciales avec câbles adaptateur vers connecteur XLR pour plus de compatibilité
- Équipé d'une aération GORE® spéciale pour éviter l'accumulation d'humidité et de condensation à l'intérieur du projecteur.
- Câbles facultatifs disponibles pour un branchement étanche simple (LDP-Powercable & Signal link cable)

## AVANT UTILISATION

- Avant d'utiliser cet appareil, vérifiez s'il n'a pas été endommagé durant le transport. En cas de dommages, n'utilisez pas l'appareil et consultez immédiatement votre revendeur.
- **Important** : Cet appareil est expédié de notre usine en parfait état et bien emballé. Il est absolument nécessaire que l'utilisateur suive strictement les instructions et les avertissements de sécurité se trouvant dans ce manuel. Tout dommage dû à une mauvaise manipulation n'est pas garanti. Le revendeur n'accepte aucune responsabilité pour tous les défauts et problèmes dus au non-respect de ce manuel.
- Conservez ce manuel dans un endroit sûr pour toute consultation future. Si vous vendez l'appareil, assurez-vous de joindre ce manuel.

### Vérifiez le contenu :

Vérifiez que l'emballage contient les éléments suivants :

- Instructions d'utilisation
- LDP-COLORBAR 12FC ou LDP-COLORBAR 24FC
- Câble adaptateur d'alimentation (câble IP vers schuko, L=1,8 m)
- Câble adaptateur d'entrée DMX (câble IP vers XLR mâle)
- Câble adaptateur de sortie DMX (câble IP vers XLR femelle)
- Volet coupe-flux + 2 petits boulons

## INSTRUCTIONS DE SECURITE :



**CAUTION**  
RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN



**ATTENTION :** Pour réduire le risque de choc électrique, ne retirez pas le panneau supérieur. L'appareil ne contient aucun composant réparable par l'utilisateur. Confiez toute réparation à un personnel qualifié uniquement.



Le symbole de l'éclair à l'intérieur d'un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence de « tensions dangereuses » non isolées à l'intérieur de l'appareil, d'une magnitude pouvant constituer un risque d'électrocution.



Le symbole du point d'exclamation dans un triangle équilatéral sert à avertir l'utilisateur que d'importants conseils d'utilisation et de maintenance sont fournis dans la documentation accompagnant l'appareil.



Ce symbole signifie : pour un usage intérieur uniquement



Ce symbole signifie : lisez les instructions



Ce symbole définit : la distance minimale requise avec les objets éclairés. La distance minimale entre la sortie de lumière et la surface éclairée doit être supérieure à 1 mètre



Cet appareil n'est pas adapté pour un montage direct sur des surfaces normalement inflammables. (ne convient que pour le montage sur surfaces non combustibles)

**RISK GROUP 2**  
**CAUTION:**  
Do not stare at operating lamp

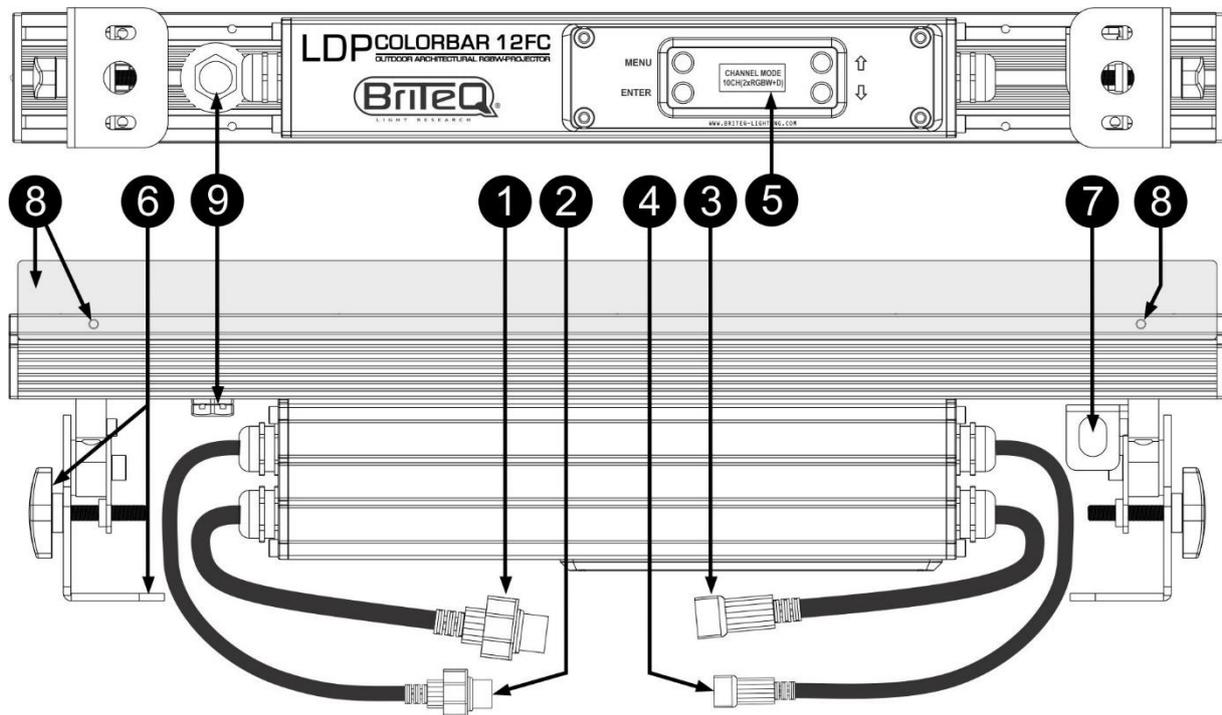
**ATTENTION :** Ne fixez pas votre regard sur une lampe allumée. Peut être nocif pour les yeux.

- Pour protéger l'environnement, essayez de recycler autant que possible les matériaux d'emballage.
- Pour éviter tout incendie ou électrocution, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.
- Pour éviter une formation de condensation interne, laissez l'appareil s'adapter à la température ambiante quand vous le mettez dans une pièce chaude après le transport. La condensation empêche parfois l'appareil de fonctionner à plein rendement ou peut même causer des dommages.
- Cet appareil est destiné à un usage intérieur seulement.
- Ne placez pas d'objets métalliques et ne renversez pas de liquides à l'intérieur de l'appareil. Un choc électrique ou un dysfonctionnement peut en résulter. Si un corps étranger pénètre dans l'appareil, débranchez immédiatement le cordon d'alimentation de la prise secteur.
- Placez l'appareil dans un endroit bien aéré, loin de tout matériau et/ou liquide inflammable. L'appareil doit être fixé à au moins 50 cm des murs environnants.
- Ne couvrez pas les ouvertures de ventilation, cela pourrait entraîner une surchauffe.
- Évitez une utilisation dans des environnements poussiéreux et nettoyez l'appareil régulièrement.
- Gardez l'appareil loin de la portée des enfants.
- Les personnes inexpérimentées ne doivent pas utiliser cet appareil.
- La température ambiante de fonctionnement maximale est de 40°C. N'utilisez pas cet appareil à des températures ambiantes plus élevées.
- Assurez-vous qu'aucune personne étrangère ne se trouve dans la zone en dessous de l'emplacement d'installation durant le montage, le démontage et l'entretien.
- Laissez environ 10 minutes à l'appareil pour refroidir avant de commencer l'entretien.
- Débranchez toujours l'appareil lorsqu'il ne va pas être utilisé pendant une longue période ou avant de commencer l'entretien.
- L'installation électrique doit être effectuée par du personnel qualifié, conformément à la réglementation en matière de sécurité électrique et mécanique dans votre pays.
- Vérifiez que la tension secteur n'est pas supérieure à celle indiquée sur l'appareil.
- Le cordon d'alimentation doit toujours être en parfait état. Éteignez immédiatement l'appareil dès que le cordon d'alimentation est écrasé ou endommagé. Il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou une personne de même qualification afin d'éviter tout danger.
- Ne laissez jamais le cordon d'alimentation entrer en contact avec d'autres câbles !
- Ce luminaire doit être mis à la terre pour être conforme à la réglementation en matière de sécurité.
- Ne connectez pas l'appareil à un variateur de lumière.
- Utilisez toujours un câble de sécurité approprié et certifié lors de l'installation de l'appareil.
- Afin d'éviter un choc électrique, n'ouvrez aucun panneau. L'appareil ne contient aucun composant réparable par l'utilisateur.
- Ne réparez **jamais** un fusible et ne court-circuitez jamais le porte-fusible. Remplacez **toujours** un fusible endommagé par un fusible du même type ayant les mêmes spécifications électriques !
- En cas de sérieux problèmes de fonctionnement, cessez d'utiliser l'appareil et contactez immédiatement votre revendeur.
- Le boîtier et les lentilles optiques doivent être remplacés s'ils sont visiblement endommagés.
- Utilisez l'emballage d'origine pour transporter l'appareil.
- Pour des raisons de sécurité, il est interdit d'apporter des modifications non autorisées à l'appareil.

**Important :** Ne regardez jamais directement la source de lumière ! N'utilisez pas le jeu de lumière en présence de personnes souffrant d'épilepsie.

## DESCRIPTION :

Les descriptions renvoient au modèle LDP-COLORBAR 12FC. Tous les points sont identiques pour le modèle LDP-COLORBAR 24FC, sauf indication contraire.



1. **ENTRÉE D'ALIMENTATION** : câble d'entrée secteur muni d'un connecteur à 4 broches spécial à protection IP. Connectez ce câble au câble de sortie d'alimentation secteur du projecteur précédent dans la chaîne ou utilisez le câble adaptateur fourni pour connecter directement le projecteur à une prise électrique murale.
2. **ENTRÉE DMX** : câble d'entrée DMX muni d'un connecteur à 3 broches spécial à protection IP. Connectez ce câble au câble de sortie DMX du projecteur précédent dans la chaîne ou utilisez le câble adaptateur fourni pour connecter directement l'unité à une sortie XLR standard d'un projecteur ou d'un contrôleur DMX.
3. **SORTIE D'ALIMENTATION** : câble de sortie secteur muni d'un connecteur à 4 broches spécial à protection IP. Connectez ce câble au câble d'entrée d'alimentation du projecteur suivant dans la chaîne. Puissance maximale de la ligne d'alimentation : 10 A (2 300 W)
4. **SORTIE DMX** : câble de sortie DMX muni d'un connecteur à 3 broches spécial à protection IP. Connectez ce câble au câble de sortie DMX du projecteur suivant dans la chaîne ou utilisez le câble adaptateur fourni pour connecter directement l'unité à une entrée XLR standard d'un projecteur DMX.
5. **AFFICHEUR ET TOUCHES** : affichage OLED alphanumérique et touches tactiles étanches pour sélectionner différentes options dans le menu de configuration :
  - **Touche MENU** : permet de parcourir les différentes options du menu ou de sortir d'une option.
  - **Touche ▼** : permet de passer à l'option de menu suivante ou de diminuer la valeur d'un paramètre.
  - **Touche ▲** : permet de revenir à l'option de menu précédente ou d'augmenter la valeur d'un paramètre.
  - **Touche ENTER** : permet de sélectionner une option de menu ou valider un réglage.
6. **SUPPORT DE SUSPENSION** : comporte des poignées de chaque côté pour changer la position du projecteur sur un angle de 90° et pour fixer solidement l'unité. Le projecteur doit être fixé sur une paroi plane, au sol ou au plafond à l'aide d'au moins deux vis adaptées. À des fins de location, une pince peut également être utilisée.
7. **ORIFICE DE SÉCURITÉ** : permet d'attacher un câble de sécurité au cours du levage de l'appareil, reportez-vous au paragraphe « Montage au plafond ».
8. **ORIFICES DE FIXATION DU VOLET COUPE-FLUX** : permettent d'attacher le volet coupe-flux inclus. Le volet coupe-flux masque les LED et réduit les reflets indésirables.
9. **AÉRATION GORE®** : pour des performances accrues et une meilleure durée de vie, cette aération spéciale égalise la pression à l'intérieur du projecteur tout en bloquant l'humidité et en empêchant la condensation de se former.

## SUSPENDRE L'APPAREIL

- **Important :** L'installation ne doit être effectuée que par un personnel qualifié. Une mauvaise installation peut entraîner des blessures et/ou dommages graves. La suspension de l'appareil exige une grande expérience ! Les limites de charge de fonctionnement doivent être respectées, des matériels d'installation certifiés doivent être utilisés, l'appareil installé doit être inspecté régulièrement pour vérifier les conditions de sécurité.
- Assurez-vous qu'aucune personne étrangère ne se trouve dans la zone en dessous de l'emplacement d'installation durant le montage, le démontage et l'entretien.
- Fixez l'appareil dans un endroit bien aéré, loin de tout matériau et/ou liquide inflammable. L'appareil doit être fixé à au moins 50 cm des murs environnants.
- L'appareil doit être installé hors de portée des personnes, loin des passages et des endroits où des personnes peuvent aller et venir, ou s'asseoir.
- Avant de lever l'appareil, assurez-vous que le point de suspension peut supporter une charge d'au moins 10 fois le poids de l'appareil.
- Lors de l'installation de l'appareil, utilisez toujours un câble de sécurité certifié qui peut supporter 12 fois le poids de l'appareil. Ce support de suspension de sécurité secondaire doit être installé de manière à ce qu'aucune partie de l'installation ne puisse tomber de plus de 20 cm si le support principal lâche.
- L'appareil doit être bien fixé, un montage balançant est dangereux et ne doit être envisagé !
- Ne couvrez pas les ouvertures de ventilation, cela pourrait entraîner une surchauffe.
- L'opérateur doit s'assurer que la sécurité relative à l'installation et les conditions techniques sont approuvées par un expert avant d'utiliser l'appareil pour la première fois. Les installations doivent être inspectées chaque année par une personne qualifiée pour être sûr que la sécurité est toujours optimale.



qui

pas

## MENU DE CONFIGURATION :

Pour les deux modèles, tous les points abordés sont identiques à l'exception des messages affichés : le texte affiché est indiqué sur la partie gauche.

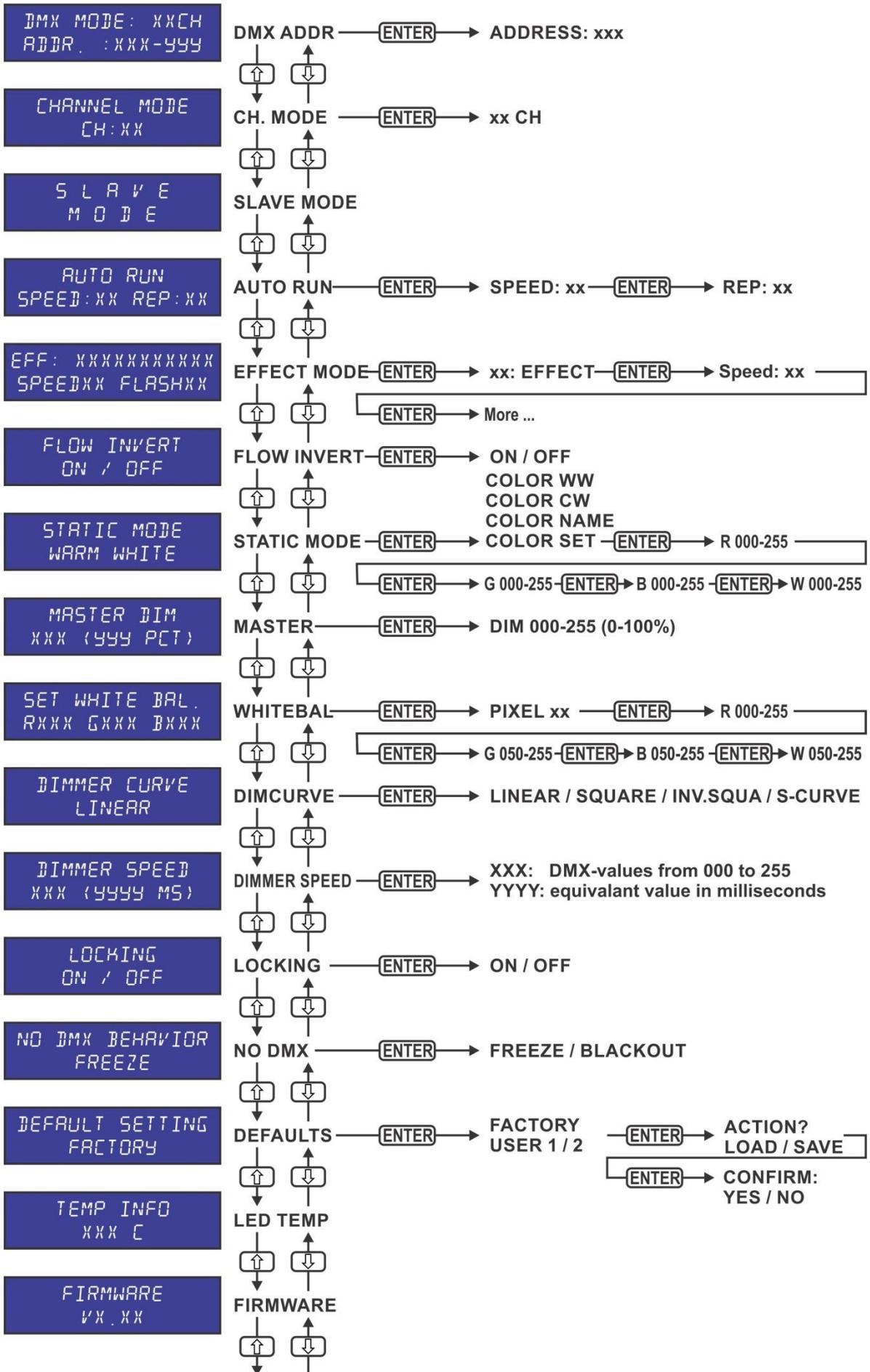
- Pour sélectionner l'une des fonctions, appuyez sur la touche [MENU] jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche à l'écran, ou utilisez les touches ▼/▲ pour parcourir le menu.
- Utilisez la touche [ENTER] pour sélectionner la fonction.
- Utilisez les touches ▼/▲ pour modifier les valeurs.
- Une fois la valeur voulue sélectionnée, appuyez sur la touche [ENTER] pour valider.

### [DMX ADDR]

Permet de régler l'adresse DMX souhaitée.

- Appuyez sur la touche [MENU] ou sur les touches ▼/▲ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur la touche [ENTER] : les valeurs sont à présent modifiables.
- Utilisez les touches ▼/▲ pour sélectionner l'adresse DMX512 souhaitée. La dernière adresse DMX utilisée est également affichée : il sera plus facile de régler l'adresse de l'unité suivante dans la chaîne.
- Une fois que l'adresse correcte s'affiche à l'écran, appuyez sur la touche [ENTER] pour l'enregistrer.

**Remarque :** sur les contrôleurs compatibles RDM, cette option peut également être réglée à distance.



**[CHANNEL MODE]**

Pour régler le mode de canal souhaité.

- Appuyez sur la touche [MENU] ou sur les touches ▼/▲ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur la touche [ENTER] : les valeurs sont à présent modifiables.
- Utilisez les touches ▼/▲ pour sélectionner le mode souhaité:
  - **03CH FX-Mode** Mode simple avec couleurs + effets préprogrammés
  - **04CH RGBW** Les quatre couleurs peuvent être réglées séparément, pas de gradateur maître.
  - **06CH RGBW+D+S** Les quatre couleurs peuvent être réglées séparément avec stroboscope + gradateur maître combinés.
  - **08CH (2xRGBW)** Les quatre couleurs peuvent être réglées séparément sur deux sections, pas de gradateur maître.
  - **10CH (2xRGBW+D)** Les quatre couleurs + le gradateur maître peuvent être réglés séparément sur deux sections.

Uniquement disponible sur le modèle LDP-COLORBAR 24FC:

- **16CH (4xRGBW)** Les quatre couleurs peuvent être réglées séparément sur quatre sections, pas de gradateur maître.
  - **20CH (4xRGBW+D)** Les quatre couleurs + le gradateur maître peuvent être réglés séparément sur quatre sections.
- Une fois que l'option souhaitée s'affiche à l'écran, appuyez sur la touche [ENTER] pour l'enregistrer.
- Remarque :** sur les contrôleurs compatibles RDM, cette option peut également être réglée à distance.

**[MODE ESCLAVE]**

Pour placer le projecteur en mode maître/esclave.

- Appuyez sur la touche [MENU] jusqu'à ce que le message [SLAVE MODE] s'affiche à l'écran.

**[AUTO RUN] (MODE AUTOMATIQUE SIMPLE)**

Permet de mettre le projecteur en mode autonome automatique avec différents chenillards en boucle continue.

Appuyez sur la touche [MENU] ou sur les touches ▼/▲ jusqu'à ce que le message [AUTO RUN] s'affiche à l'écran.

- Appuyez sur la touche [ENTER] : la vitesse de lecture des chenillards [SP] peut être réglée de 00 à 99.
- Utilisez les touches ▼/▲ pour modifier la valeur.
- Appuyez sur la touche [ENTER] : la fréquence de répétition [REP] des chenillards peut être fixée entre 00 et 99.
- Utilisez les touches ▼/▲ pour modifier la valeur.

**[MODE [EFFECT]**

Pour régler le mode d'effet souhaité en cas d'utilisation en unité maître.

- Appuyez sur la touche [MENU] ou sur les touches ▼/▲ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur la touche [ENTER] : les valeurs sont à présent modifiables.
- Utilisez les touches ▼/▲ pour sélectionner le mode souhaité : 01. à XX. (différents chenillards, avec fondus de couleur, changements de couleur, effets, etc.)
- Une fois que l'option souhaitée s'affiche à l'écran, appuyez sur la touche [ENTER] pour l'enregistrer.
- Utilisez les touches ▼/▲ pour sélectionner la **vitesse de lecture [SP]** souhaitée, de 01 (très lent) à 99 (rapide).
- Une fois que la valeur souhaitée s'affiche à l'écran, appuyez sur la touche [ENTER] pour l'enregistrer.
- Utilisez les touches ▼/▲ pour sélectionner la **vitesse du stroboscope [F]** souhaitée, de 00 (AUCUN stroboscope) à 99 (rapide).
- Une fois que la valeur souhaitée s'affiche à l'écran, appuyez sur la touche [ENTER] pour l'enregistrer.

**[MODE [FLOW INVERT]**

Permet de changer le sens de rotation des chenillards.

- Appuyez sur la touche [MENU] ou sur les touches ▼/▲ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche à l'écran.
- Utilisez les touches ▼/▲ pour basculer entre [ON] et [OFF].

**MODE [STATIC COLOR]**

Pour régler la couleur fixe souhaitée en cas d'utilisation en unité maître : 9 couleurs pré-réglées + 1 couleur personnalisée.

- Appuyez sur la touche [MENU] ou sur les touches ▼/▲ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur la touche [ENTER] : les valeurs sont à présent modifiables.
- Utilisez les touches ▼/▲ pour sélectionner la couleur souhaitée :
  - **COLOR WW** Blanc chaud 3200K
  - **COLOR CW** Blanc chaud 5600K
  - **ROUGE**
  - **ORANGE**
  - **JAUNE**
  - **VERT**
  - **CYAN**
  - **BLEU**
  - **VIOLET**
  - **COLOR SET** 'c'est une couleur au choix de l'utilisateur. Suivez la procédure suivante :
- Appuyez sur la touche [ENTER] : l'écran affiche la valeur (000-255) pour le ROUGE. (changez avec les touches ▼/▲)
- Appuyez sur la touche [ENTER] : l'écran affiche la valeur (000-255) pour le VERT. (changez avec les touches ▼/▲)
- Appuyez sur la touche [ENTER] : l'écran affiche la valeur (000-255) pour le BLEU. (changez avec les touches ▼/▲)
- Appuyez sur la touche [ENTER] : l'écran affiche la valeur (000-255) pour le BLANC. (changez avec les touches ▼/▲)
- Répétez cette procédure 'jusqu'à obtenir les valeurs souhaitées. Les réglages sont automatiquement enregistrés.

**MASTER DIM**

Pour régler le gradateur maître en cas d'utilisation en unité maître.

- Appuyez sur la touche [MENU] ou sur les touches ▼/▲ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur la touche [ENTER] : les valeurs sont à présent modifiables.
- Utilisez les touches ▼/▲ pour sélectionner le niveau souhaité du gradateur maître. (veuillez noter que la dernière couleur fixe sélectionnée sera utilisée pour régler la valeur)
- Une fois le niveau souhaité obtenu, appuyez sur la touche [ENTER] pour l'enregistrer.

**Remarque :** le réglage de cette option n'a AUCUN effet quand le projecteur est utilisé en ESCLAVE ou en mode DMX.

**WHITE BALANCE**

Pour régler la balance des blancs ou faire coïncider parfaitement les couleurs de plusieurs projecteurs.

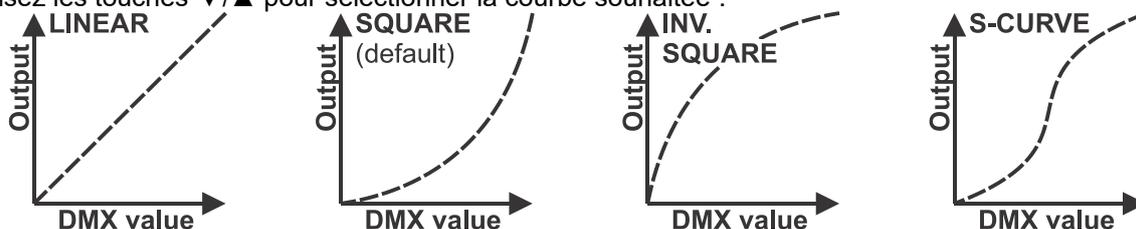
- Appuyez sur la touche [MENU] ou sur les touches ▼/▲ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur la touche [ENTER] : l'écran affiche le pixel sélectionné 01...02 ou 04. (changez avec les touches ▼/▲)
- Appuyez sur la touche [ENTER] : l'écran affiche la valeur (050-255) pour le ROUGE. (changez avec les touches ▼/▲)
- Appuyez sur la touche [ENTER] : l'écran affiche la valeur (050-255) pour le VERT. (changez avec les touches ▼/▲)
- Appuyez sur la touche [ENTER] : l'écran affiche la valeur (050-255) pour le BLEU. (changez avec les touches ▼/▲)
- Appuyez sur la touche [ENTER] : l'écran affiche la valeur (050-255) pour le BLANC. (changez avec les touches ▼/▲)
- Répétez cette procédure 'jusqu'à obtenir les valeurs souhaitées. Les réglages sont automatiquement enregistrés.

**Remarque :** Le réglage de cette option affecte tous les réglages de couleur, les couleurs statiques et les couleurs contrôlées par DMX.

**DIMMER CURVE**

Pour régler la courbe de gradation du gradateur maître.

- Appuyez sur la touche [MENU] ou sur les touches ▼/▲ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur la touche [ENTER] : les valeurs sont à présent modifiables.
- Utilisez les touches ▼/▲ pour sélectionner la courbe souhaitée :



- Une fois la courbe souhaitée obtenue, appuyez sur la touche [ENTER] pour l'enregistrer.

**[DIMMER SPEED]**

Pour régler la vitesse (fluidité) du gradateur de façon continue.

- Appuyez sur la touche [MENU] ou sur les touches ▼/▲ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur la touche [ENTER] : les valeurs sont à présent modifiables.
- Utilisez les touches ▲/▼ pour sélectionner la vitesse souhaitée :
  - **000 (0 ms)** : le projecteur suit instantanément les instructions, sans retard (encore appelé [LED behavior]).
  - **255 (2 000 ms)** : le projecteur imite le comportement d'une lampe halogène (temps de réaction plus faible).

Une fois que la valeur souhaitée s'affiche à l'écran, appuyez sur la touche [ENTER] pour confirmer.

**Remarque :** la valeur par défaut (100 ou 440 ms) est la valeur la plus réaliste capable d'imiter le comportement d'une « lampe halogène ». Au même moment, le flux lumineux sera instantané alors que vous appuyez sur la touche de flash de votre contrôleur DMX.

**[MODE [LOCKING]]**

Pour verrouiller le menu de configuration contre des modifications indésirables des réglages.

- Appuyez sur la touche [MENU] ou sur les touches ▼/▲ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur la touche [ENTER] : les valeurs sont à présent modifiables.
- Utilisez les touches ▼/▲ pour sélectionner le mode souhaité :
  - **[OFF]** Le menu de configuration peut être utilisé à tout moment.
  - **[ON]** Après un court laps de temps, le menu de configuration est verrouillé automatiquement, l'afficheur indique **[LOCKED \*\*\*\*\*]**. Déverrouillez l'afficheur en appuyant sur les touches suivantes dans l'ordre donné : ▲, ▼, ▲, ▼, [ENTER].
- Une fois que l'option souhaitée s'affiche à l'écran, appuyez sur la touche [ENTER] pour l'enregistrer.

**[NO DMX BEHAVIOR]**

Pour régler la façon dont le projecteur réagit si le signal DMX vient à manquer soudainement.

- Appuyez sur la touche [MENU] ou sur les touches ▼/▲ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur la touche [ENTER] : les valeurs sont à présent modifiables.
- Utilisez les touches ▼/▲ pour sélectionner le mode souhaité :
  - **[BLACKOUT]** l'éclairage est éteint si aucun DMX n'est détecté.
  - **[FREEZE]:** le projecteur utilise le dernier signal DMX valide.
- Une fois que l'option souhaitée s'affiche à l'écran, appuyez sur la touche [ENTER] pour l'enregistrer.

**Remarque :** dès que l'entrée détecte un signal DMX, le mode « Tout éteint » ou « maintien » sera annulé.

**RÉGLAGES PAR DÉFAUT**

C'est votre sortie de secours dans le cas où vous aurez mis la pagaille dans les paramètres : il suffit de restaurer les paramètres par défaut.

Vous pouvez également enregistrer/charger les réglages de 2 utilisateurs.

- Appuyez sur la touche [MENU] ou sur les touches ▼/▲ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur la touche [ENTER] : les valeurs sont à présent modifiables.
- Utilisez les touches ▼/▲ pour sélectionner les réglages souhaités :
  - **[FACTORY]**
  - **[USER1]**
  - **[USER2]**
- Appuyez sur la touche [ENTER] :
  - **[FACTORY]** est sélectionné : l'écran affiche [LOAD]
    - Appuyez sur la touche [ENTER], l'affichage indique [CONFIRM]
    - Utilisez les touches ▼/▲ pour sélectionner [YES/NO]
    - Appuyez sur [ENTER] pour confirmer.
  - **[USER1/USER2]** est sélectionné : l'affichage indique [ACTION]
    - Utilisez les touches ▼/▲ pour sélectionner [LOAD]/[SAVE]
    - Appuyez sur la touche [ENTER] pour confirmer : l'afficheur indique [CONFIRM]
    - Utilisez les touches ▼/▲ pour sélectionner [YES]/[NO]
    - Appuyez sur [ENTER] pour confirmer.
      - **[SAVE]** est sélectionné : les réglages actuels du menu de configuration sont mémorisés.
      - **[LOAD]** est sélectionné : des réglages mémorisés précédemment sont chargés.

Nom du PARAMÈTRE	Valeurs par défaut 12FC	Valeurs par défaut 24FC	Valeurs par défaut USER1	Valeurs par défaut USER2
DMX Channel mode	4CH RGBW	4CH RGBW	Réglage actuel dans le menu	Réglage actuel dans le menu
AUTO RUN	SPEED = 50 Repeat = 3	SPEED = 50 Repeat =3	Réglage actuel dans le menu	Réglage actuel dans le menu
EFFECT MODE	CFADE speed=50 + FL = 00	CFADE speed=50 + FL = 00	Réglage actuel dans le menu	Réglage actuel dans le menu

Flow invert	OFF	OFF	Réglage actuel dans le menu	Réglage actuel dans le menu
CUSTOM Static color	RGBW = 255	RGBW = 255	Réglages de couleur personnalisée actuels	Réglages de couleur personnalisée actuels
MASTER DIM	100%	100%	Réglage actuel dans le menu	Réglage actuel dans le menu
WHITE BALANCE	RGBW = 255	RGBW = 255	Les réglages actuels de balance des blancs pour tous les pixels sont enregistrés	Les réglages actuels de balance des blancs pour tous les pixels sont enregistrés
DIM Curve	Square	Square	Réglage actuel dans le menu	Réglage actuel dans le menu
DIMMER SPEED	100 (0440ms)	100 (0440ms)	Réglage actuel dans le menu	Réglage actuel dans le menu
Auto Lock Menu	OFF	OFF	Réglage actuel dans le menu	Réglage actuel dans le menu
No DMX mode	Freeze	Freeze	Réglage actuel dans le menu	Réglage actuel dans le menu

### VERSION DU MICROLOGICIEL

Pour afficher la version actuelle du micrologiciel.

- Appuyez sur la touche [MENU] jusqu'à ce que le message [FIRMWARE] s'affiche à l'écran.

**Remarque :** le micrologiciel de cette unité peut être mis à niveau grâce à notre dispositif spécial « Firmware Updater 2 » (disponible séparément auprès de Briteq). Vous trouverez davantage d'informations à ce sujet dans le guide d'utilisation du dispositif de mise à jour du micrologiciel ou sur notre site Web : <https://briteq-lighting.com/firmware-updater-2>

## INSTALLATION ÉLECTRIQUE + UTILISATION



**Important :** L'installation électrique doit être effectuée par du personnel qualifié, conformément à la réglementation en matière de sécurité électrique et mécanique dans votre pays.

### AUTONOME AVEC CHENILLARDS INTÉGRÉS :

Utilisez cette fonction lorsque vous voulez un jeu de lumière instantané avec un seul projecteur.

- Branchez le projecteur au secteur et allumez-le.
- Sélectionnez l'un des modes suivants dans le menu configuration :
  - **Mode [AUTO RUN]** : Permet de mettre le projecteur en mode autonome automatique avec différents chenillards en boucle continue.
  - **Mode [EFFECT]** : Pour régler le mode d'effet souhaité en cas d'utilisation en unité maître. (différents chenillards, avec fondus de couleur, changements de couleur, effets, etc.)
  - **Mode [STATIC]** : Pour régler la couleur fixe souhaitée en cas d'utilisation en unité maître : 9 couleurs + 1 couleur personnalisée.

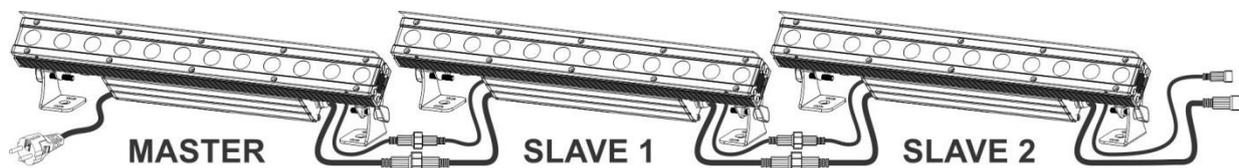
**Remarque :** Aucun contrôleur DMX connecté, consultez la section « menu de configuration » pour plus d'informations sur les réglages.

### STANDALONE MASTER/SLAVE (AUTONOME MAITRE/ESCLAVE) AVEC CHENILLARDS INTÉGRÉS :

Utilisez cette fonction lorsque vous souhaitez obtenir un jeu de lumière instantané sur plusieurs projecteurs reliés.

En connectant les unités en maître/esclave, la première unité contrôlera les autres unités pour donner un jeu de lumière automatique synchronisé ou activé par le son.

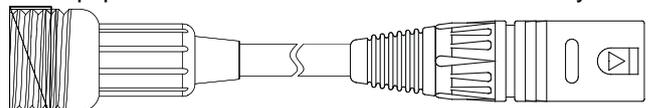
- Connectez les projecteurs comme illustré dans le dessin ci-dessous, aucun contrôleur DMX connecté. Le nombre d'unité esclave est limité uniquement par la consommation électrique totale de la chaîne qui est fixée à 10 A (2 300 W).



- **Configuration du projecteur maître :** c'est exactement la même procédure que la configuration « STANDALONE ».
- **Configuration des projecteurs esclaves :** tous les esclaves doivent être mis sur « SLAVE MODE », reportez-vous à la section « Menu de configuration » pour plus d'informations sur les réglages.

### INSTALLATION ÉLECTRIQUE DE DEUX OU PLUSIEURS UNITÉS EN MODE DMX :

- Le protocole DMX est largement utilisé pour contrôler des équipements lumineux multifonctions au moyen d'un signal à haute vitesse. Vous devez « mettre en cascade » votre contrôleur DMX et toutes les unités connectées.
- Utilisez le câble adaptateur d'entrée DMX

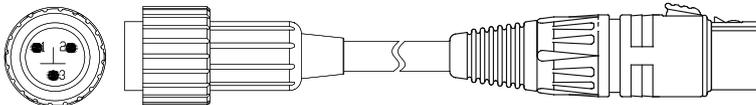


(câble IP vers XLR mâle) fourni pour connecter la première unité de la chaîne au contrôleur.

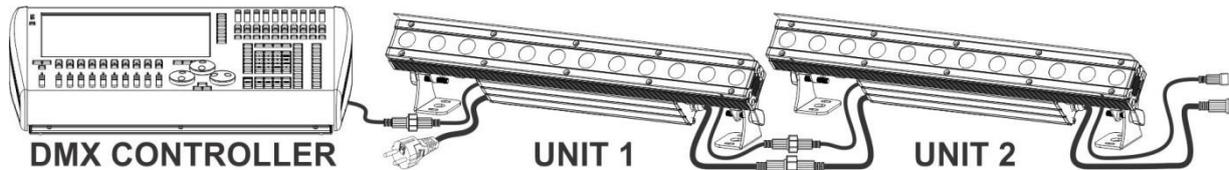
- Disposition du connecteur XLR 3 broches : Broche 1 = terre ~ Broche 2 = signal négatif (-) ~ Broche 3 = signal positif (+)
- Pour éviter un comportement anormal des effets de lumière à cause des interférences, vous devez utiliser un terminateur de 90 à 120 Ω à la fin de la chaîne. N'utilisez jamais de séparateurs de câbles en Y, cela ne fonctionne pas !
- Si le projecteur est relié à des unités munies d'une entrée DMX normale avec un



connecteur XLR à 3 broches, veuillez utiliser le câble adaptateur de sortie DMX (câble IP vers XLR femelle) pour réaliser la connexion.



- Assurez-vous que toutes les unités sont branchées au secteur.
- Chaque unité dans la chaîne doit avoir sa propre adresse de début afin qu'elle sache quelles sont les commandes du contrôleur à décoder.



**TABLEAUX DMX**

Pour une compatibilité optimale, les modèles LDP-COLORBAR 12FC et LDP-COLORBAR 24FC possèdent des tableaux DMX identiques afin de pouvoir fonctionner ensemble facilement. Chaque modèle possède des tableaux DMX spécifiques.

**03CH FX-Mode** Mode simple avec couleurs + effets préprogrammés  
 Disponible sur les modèles LDP-COLORBAR 12FC et LDP-COLORBAR 24FC

DMX VALEUR	CANAL 1 EFFET	CH2 FONCTION	CH3 GRADATEUR
000-009	R (ROUGE)	000-008 AUCUN stroboscope 009-255 STROBOSCOPE de lent à rapide (30 Hz)	GRADATEUR maître (0 à 100 %)
010-019	V (VERT)		
020-029	B (BLEU)		
030-039	Blanc (BLANC)		
040-049	RV		
050-059	VB		
060-069	B et blanc		
070-079	R et blanc		
080-089	V et blanc		
090-099	RB		
100-109	RVB		
110-119	VB et blanc		
120-129	RV et blanc		
130-139	RB et blanc		
140-149	RVB et blanc		
150-159	FONDU DE COULEURS	VITESSE (0 à 255)	
160-169	Effet météoritique		
170-179	Fondu		
180-189	CHANGEMENT		
190-199	Flux1		
200-209	Flux2		
210-219	Flux3		
220-229	Flux4		
230-239	Flux5		
240-255	Flux6		

**04CH RGBW** Les quatre couleurs peuvent être réglées séparément, pas de gradateur maître.  
Disponible sur les modèles LDP-COLORBAR 12FC et LDP-COLORBAR 24FC

Canal :	Valeur :	Fonction :	Remarques
1	000-255	Rouge (0-100%)	
2	000-255	Vert (0-100%)	
3	000-255	Bleu (0-100%)	
4	000-255	Blanc (0-100 %)	

**06CH RGBW+D+S** Les quatre couleurs peuvent être réglées séparément avec stroboscope + gradateur maître combinés.

Disponible sur les modèles LDP-COLORBAR 12FC et LDP-COLORBAR 24FC

Canal :	Valeur :	Fonction :	Remarques
1	000-255	Rouge (0-100%)	
2	000-255	Vert (0-100%)	
3	000-255	Bleu (0-100%)	
4	000-255	Blanc (0-100 %)	
5	000-255	Gradateur maître (0-100%)	
6	000-004	ALLUMÉ (pas de stroboscope)	
	005-255	Stroboscope	Vitesse croissante : 005 = lente ~ 255 = rapide

**08CH (2xRGBW)** Les quatre couleurs peuvent être réglées séparément sur deux sections, pas de gradateur maître.

Disponible sur les modèles LDP-COLORBAR 12FC et LDP-COLORBAR 24FC

Canal :	Valeur :	Fonction :	Remarques
1	000-255	Section 1 Rouge (0-100%)	
2	000-255	Section 1 Vert (0-100%)	
3	000-255	Section 1 Bleu (0-100%)	
4	000-255	Section 1 Blanc (0-100%)	
5	000-255	Section 2 Rouge (0-100%)	
6	000-255	Section 2 Vert (0-100%)	
7	000-255	Section 2 Bleu (0-100%)	
8	000-255	Section 2 Blanc (0-100%)	

**10CH (2xRGBW+D)** Les quatre couleurs + le gradateur maître peuvent être réglés séparément sur deux sections.

Disponible sur les modèles LDP-COLORBAR 12FC et LDP-COLORBAR 24FC

Canal :	Valeur :	Fonction :	Remarques
1	000-255	Section 1 Rouge (0-100%)	
2	000-255	Section 1 Vert (0-100%)	
3	000-255	Section 1 Bleu (0-100%)	
4	000-255	Section 1 Blanc (0-100%)	
5	000-255	Section 1 Maître (0-100%)	Maître pour section 1
6	000-255	Section 2 Rouge (0-100%)	
7	000-255	Section 2 Vert (0-100%)	
8	000-255	Section 2 Bleu (0-100%)	
9	000-255	Section 2 Blanc (0-100%)	
10	000-255	Section 2 Maître (0-100%)	Maître pour section 2

**16CH (4xRGBW)**

Les quatre couleurs peuvent être réglées séparément sur quatre sections, pas de gradateur maître.

►►► UNIQUEMENT disponible sur le modèle LDP-COLORBAR 24FC !!! ◀◀◀

Canal :	Valeur :	Fonction :	Remarques
1	000-255	Section 1 Rouge (0-100%)	
2	000-255	Section 1 Vert (0-100%)	
3	000-255	Section 1 Bleu (0-100%)	
4	000-255	Section 1 Blanc (0-100%)	
5	000-255	Section 2 Rouge (0-100%)	
6	000-255	Section 2 Vert (0-100%)	
7	000-255	Section 2 Bleu (0-100%)	
8	000-255	Section 2 Blanc (0-100%)	
9	000-255	Section 3 Rouge (0-100%)	
10	000-255	Section 3 Vert (0-100%)	
11	000-255	Section 3 Bleu (0-100%)	
12	000-255	Section 3 Blanc (0-100%)	
13	000-255	Section 4 Rouge (0-100%)	
14	000-255	Section 4 Vert (0-100%)	
15	000-255	Section 4 Bleu (0-100%)	
16	000-255	Section 4 Blanc (0-100%)	

**20CH (4xRGBW+D)**

Les quatre couleurs + le gradateur maître peuvent être réglés séparément sur quatre sections.

►►► UNIQUEMENT disponible sur le modèle LDP-COLORBAR 24FC !!! ◀◀◀

Canal :	Valeur :	Fonction :	Remarques
1	000-255	Section 1 Rouge (0-100%)	
2	000-255	Section 1 Vert (0-100%)	
3	000-255	Section 1 Bleu (0-100%)	
4	000-255	Section 1 Blanc (0-100%)	
5	000-255	Section 1 Maître (0-100%)	Maître pour section 1
6	000-255	Section 2 Rouge (0-100%)	
7	000-255	Section 2 Vert (0-100%)	
8	000-255	Section 2 Bleu (0-100%)	
9	000-255	Section 2 Blanc (0-100%)	
10	000-255	Section 2 Maître (0-100%)	Maître pour section 2
11	000-255	Section 3 Rouge (0-100%)	
12	000-255	Section 3 Vert (0-100%)	
13	000-255	Section 3 Bleu (0-100%)	
14	000-255	Section 3 Blanc (0-100%)	
15	000-255	Section 3 Maître (0-100%)	Maître pour section 3
16	000-255	Section 4 Rouge (0-100%)	
17	000-255	Section 4 Vert (0-100%)	
18	000-255	Section 4 Bleu (0-100%)	
19	000-255	Section 4 Blanc (0-100%)	
20	000-255	Section 4 Maître (0-100%)	Maître pour section 4

## FONCTIONS RDM/CONFIGURATION À DISTANCE

RDM signifie « Remote Device Management » ou gestion des appareils à distance. Ce projecteur fonctionne avec une brève série de fonctions RDM, cela signifie qu'il peut établir une communication bidirectionnelle avec un contrôleur DMX compatible RDM. Certaines de ces fonctions sont brièvement expliquées ci-dessous, d'autres le seront dans le futur.

- Le contrôleur DMX envoie une commande de détection « discovery », tous les dispositifs RDM répondent et envoient leur identifiant unique.
- Le contrôleur DMX demande à chaque appareil RDM d'envoyer certaines données de base afin de déterminer les appareils connectés. Le projecteur répondra :
  - **Nom de l'appareil** : nom réel de l'unité
  - **Fabricant** : Briteq®
  - **Catégorie** : Gradateur LED
  - **Micrologiciel** : x.x.x.x (version du micrologiciel du projecteur)
  - **Adresse DMX** : xxx (adresse de début DMX actuelle du projecteur)
  - **Empreinte DMX** : xx (nombre de canaux DMX utilisés par le projecteur)
  - **Personnalité** : xx (personnalité actuelle [ou mode de fonctionnement DMX] utilisée par les projecteurs)
- Le contrôleur DMX peut envoyer certaines commandes à chaque appareil RDM qui permettent la configuration à distance des unités. Grâce à celles-ci, les projecteurs peuvent être configurés à distance.

### Les fonctions suivantes peuvent être gérées à distance :

Plus besoin d'échelle pour monter et régler les unités une par une !

- **ADRESSE DMX DE DÉBUT** : l'adresse de début peut être réglée à distance entre 001 et xxx.
- **PERSONNALITÉ** : le mode de fonctionnement DMX (tableaux DMX) peut être réglé à distance.

Ces 2 fonctions permettent de préparer un raccordement DMX complet de tous les projecteurs sur le contrôleur DMX et envoyer ces données à tous les projecteurs à la fois. D'autres fonctions seront disponibles ultérieurement.

## ENTRETIEN

- Assurez-vous qu'aucune personne étrangère ne se trouve dans la zone en dessous de l'emplacement d'installation durant l'entretien.
- Éteignez l'appareil, débranchez le câble secteur et attendez que l'appareil refroidisse.

### Lors de l'inspection, les points suivants doivent être vérifiés :

- Toutes les vis utilisées pour l'installation de l'appareil et chacun des composants doivent être solidement fixés et ne doivent pas être rouillés.
- Les boîtiers, les supports et les points d'installation (plafond, poutre, suspensions) ne doivent pas être déformés.
- Quand une lentille optique est visiblement endommagée en raison de fissures ou de rayures profondes, elle doit être remplacée.
- Les câbles d'alimentation doivent être dans un état impeccable et doivent être remplacés immédiatement même si un petit problème est détecté.
- Afin de protéger l'appareil de toute surchauffe, les ventilateurs de refroidissement (le cas échéant) et les ouvertures de ventilation doivent être nettoyés mensuellement.
- Le nettoyage des lentilles optiques et/ou miroirs internes et externes doit être effectué périodiquement pour optimiser le flux lumineux. La fréquence de nettoyage dépend de l'environnement dans lequel le projecteur est utilisé : des environnements humides, enfumés ou particulièrement sales peuvent causer l'accumulation de saleté sur l'optique de l'appareil.
  - Nettoyez avec un chiffon doux en utilisant des produits de nettoyage pour verre normal.
  - Séchez toujours les pièces soigneusement.

**Attention :** Nous vous conseillons fortement de faire effectuer le nettoyage interne par un personnel qualifié !

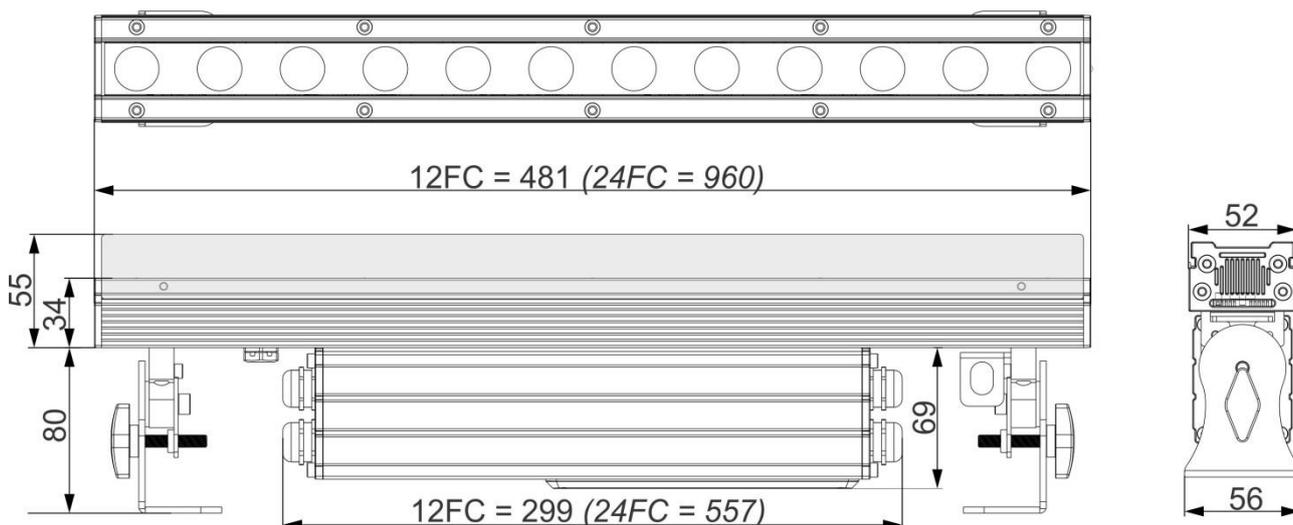
## SPÉCIFICATIONS

Cet appareil ne produit pas d'interférences radio. Ce produit répond aux exigences des directives européennes et nationales actuelles. La conformité a été établie et les déclarations et documents correspondants ont été déposés par le fabricant.

MODÈLE	LDP-COLORBAR 12FC	LDP-COLORBAR 24FC
Alimentation	100-240 V CA 50/60 Hz	100-240 V CA 50/60 Hz
Consommation électrique (RVB = max)	56 W max. (blanc 100 %)	110 W max. (blanc 100 %)
Facteur de puissance (PF)	0,9	0,9
Capacité de mise en cascade d'entrée/sortie d'alimentation	10 A max (2300 watts)	10 A max (2300 watts)
Fusible	Fusible non remplaçable par l'utilisateur	Fusible non remplaçable par l'utilisateur
Connexions DMX	Câble à connecteur étanche à 3 broches Câbles adaptateur vers connecteur XLR mâle/femelle à 3 broches inclus	Câble à connecteur étanche à 3 broches Câbles adaptateur vers connecteur XLR mâle/femelle à 3 broches inclus
Mode canal DMX	3 + 4 + 6 + 8 + 10 canaux	3 + 4 + 6 + 8 + 10 + 16 + 20 canaux
Type d'ampoule	12 LED RGBW 4 W	24 LED RGBW 4 W
Angle de faisceau	15°	15°
Fréquence de rafraîchissement LED	1,2 kHz	1,2 kHz
Température du boîtier (T <sub>a</sub> : 40 °C)	Surface : 80 °C max.	Surface : 80 °C max.
Dimensions LxPxH (mm)	481x56x114/135 (voir dessin)	960x56x114/135 (voir dessin)
Poids (kg)	3,4	5,6
Câbles d'alimentation IP compatibles	LDP-POWERCABLE 2M (5157) + 5M (5158)	
Câbles DMX IP compatibles	SIGNAL LINK CABLE 1.5M (4908) + 5M (4903) + 10M (4904)	

### DIMENSIONS

Toutes les dimensions sont valides pour les deux projecteurs, sauf la longueur : les dimensions du modèle 24FC sont indiquées entre parenthèses.



Les informations peuvent être modifiées sans préavis  
 Vous pouvez télécharger la dernière version de ce manuel sur  
 notre site web : [www.briteq-lighting.com](http://www.briteq-lighting.com)



## MAILING LIST

**EN: Subscribe today to our mailing list for the latest product news!**

**FR: Inscrivez-vous à notre liste de distribution si vous souhaitez suivre l'actualité de nos produits!**

**NL: Abonneer je vandaag nog op onze mailinglijst en ontvang ons laatste product nieuws!**

**DE: Abonnieren Sie unseren Newsletter und erhalten Sie aktuelle Produktinformationen!**

**ES: Suscríbete hoy a nuestra lista de correo para recibir las últimas noticias!**

**PT: Inscreva-se hoje na nossa mailing list para estar a par das últimas notícias!**

**[WWW.BRITEQ-LIGHTING.COM](http://WWW.BRITEQ-LIGHTING.COM)**

**Copyright © 2020 by BEGLEC NV**

't Hofveld 2C ~ B1702 Groot-Bijgaarden ~ Belgium

Reproduction or publication of the content in any manner, without express permission of the publisher, is prohibited.